

Bosch Vision™ Series Simple Stacking Kit



BOSCH

Invented for life



en Installation Instructions
fr Notice d'installation
es Instrucciones para la instalación

Installation Instructions

Congratulations!

Your new stacking kit provides convenience and space-saving value.

This kit serves to stack the dryer on top of the washer.

Further information and a selection of our products can be found on our web site: www.boschappliances.com

Please read and follow these installation instructions along with all other information enclosed with your laundry appliances.

Definitions

WARNING


WARNING – This indicates that death or serious injuries may occur as a result of non-observance of this warning.

CAUTION

CAUTION– This indicates that minor or moderate injuries may occur as a result of non-observance of this warning.

NOTICE

NOTICE – This indicates that damage to the appliance or property may occur as a result of non-observance of this warning.

 This symbol is used to draw the user's attention to important matters.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING

The warnings and safety instructions in this manual can not cover all possible risks, conditions and situations that may arise. Use common sense and exercise caution when installing, maintaining and operating this or any other appliance.

WARNING

To reduce the risk of fire, electric shock, serious injury or death when using your stacked appliances, follow basic precautions, including the following:

1. Do not allow children to play on or in the appliance at any time; severe injury or death could result. Children should be kept a safe distance away from appliances at all times. Children should only be permitted within an appliance's vicinity if under close, constant adult supervision.
2. Do not allow children's toys or other items that might encourage children to climb on the stacked washer/dryer, to be stored on or in the washer or dryer, or on shelves, cabinets, or other storage areas nearby.
3. Do not allow anyone to climb, lean, stand on, or hang from any part of the washer or dryer including any protruding components such as the appliance door.

KEEP THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

In case of change of ownership, manual should be conveyed with the appliance.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

CAUTION

Laundry appliances are heavy. TO AVOID RISK OF INJURY lift with caution.

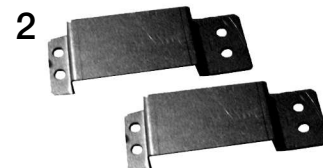
Useful tools

The following tools are helpful:

1. T25 star head (Torx®) screwdriver

Be sure to observe all listed warnings and cautions.

Overview of Parts Provided



1. 4 height adjustable replacement feet
2. 2 metal mounting brackets
3. 8 self-tapping metal screws

CAUTION

The pedestal cannot be used for washer/dryer stacked installations.

WARNING

Use a flexible gas connection when installing a stacked dryer.

A hard, or rigid connection from the house gas supply to the "stacked" gas dryer is NOT allowed.

The flexible gas line must be longer than the power cord (1.5 meters).

NOTICE

DO NOT push against the washer or dryer door glass. Risk of breakage!



Part Number

part no. **WTZ 1601** is the simple stacking kit.

Minimum Distances

Important information concerning minimum distances:

- Depending on the location of the exhaust air connection of your dryer, a minimum distance of 5 ¼ inch (13.4 cm) must be provided for ducts/brackets (see dryer installation instructions).
- Benefits of maintaining greater distance (clearances) than the minimum shown include:
 - reduction of the risk of mold formation behind the appliances.
 - reduced noise transmission
 - facilitation of installation and service.
 - more air cools the dryer, keeps the dryer from overheating, and improves drying performance.
- If the washer and dryer are to be installed in a small room, the doors of the room must be fitted with vents of a specified minimum size. Refer to the following illustrations of enclosed installations for additional information.
- Allow additional clearance for door, wall and window molding where necessary.

Observe the following minimum clearances between the washer/dryer and adjacent surfaces for all installation types.

Minimum Installation Clearances

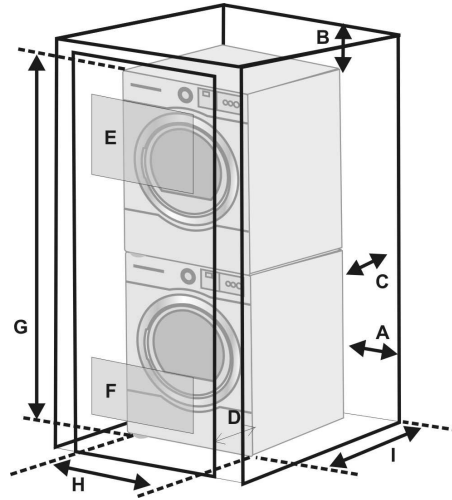
A Sides	0.25 in. (6.4 mm)
B Top	0.25 in. (6.4 mm)
C Rear*	5.25 in. (13.4 cm)
D Front	0.50 in. (12.8 mm)

* as close to wall as venting or water connection will allow.

Dimensions for stacked installation are shown in the illustration following.

WARNING

More than two people are recommended to lift the dryer into position because of its weight and size. Failure to do so could result in personal injury or death.



Closet Ventilation Requirements

E Top	48 sq. in. (310 sq. cm)
F Bottom	24 sq. in. (155 sq. cm)

Required Installation Space

G Height*	74.50 in. (189.3 cm)
H Width	27.50 in. (69.9 cm)
I Depth	37.25 in. (85.1 cm)

WARNING

Appliance must not be mounted on a pedestal for stacked installations.

The washer must not be stacked on top of the dryer. Serious injury and damage may result.

i Utilize care in sliding the stacked washer and dryer units into place.

Stacking the Dryer on the Washer

WARNING

Use a flexible gas connection when installing a stacked dryer.

A hard, or rigid connection from the house gas supply to the "stacked" gas dryer is NOT allowed.

The flexible gas line must be longer than the power cord (1.5 meters).

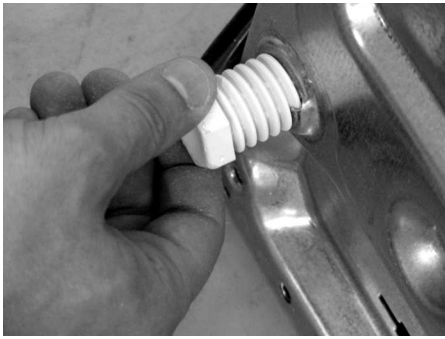
1. Check to be sure the washer and dryer are both unplugged from electrical outlets.
2. Check to be sure that all hoses, cables and venting duct sections can reach the appliances when installed.
3. Move the washer near the final installation position, leaving enough room to stack the dryer on top and secure it in place with the brackets at the back of the stacked appliances.
4. Check to see that the washer is leveled as a preliminary step (level again after stacking and moving into place).
5. Provide a soft surface to protect the dryer from damage. Carefully turn the dryer over onto its left side. You must remove all four plastic dryer feet and replace them with the rubber coated height adjustable feet.

WARNING

Plastic dryer feet must be replaced with the rubber coated height adjustable feet provided with this stacking kit. Serious injury and damage may result if the feet are not replaced.



Remove the dryer feet by turning each one counterclockwise.



6. Insert the four metal threaded washer feet (provided with the stacking kit) into the threaded holes near the corners of the dryer base.



i Note: the replacement feet cannot be installed in the larger holes that the dryer feet were just removed from. Use the smaller, threaded holes near the corners of the dryer base.

Turn the replacement feet clockwise to screw them into the dryer base.



Screw the 4 rubber coated feet all the way up against the housing.

⚠ CAUTION

Laundry appliances are heavy. TO AVOID RISK OF INJURY Lift with caution.

⚠ CAUTION

Wear gloves to protect against cuts. The edges of the appliance housing may be sharp.

⚠ CAUTION

Avoid pinch points when stacking the dryer. Do not push against the dryer when it is on top of the washer. Push against the washer only when moving the stacked appliances into final position.

7. Team lift the dryer to stack it on top of the washer.
8. Align the edges of the dryer housing with those of the washer housing. Check to be sure the back of the appliances are in alignment.

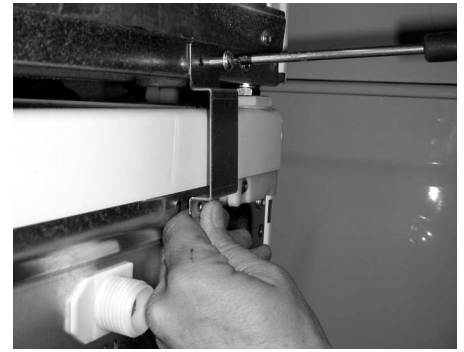


9. Check the mounting brackets for hole alignment by holding the bracket up against the backs of the washer and dryer. Position the brackets over the pre-drilled mounting holes near the top edge of the washer back and lower edge of the dryer back.
10. Adjust the dryer feet up or down to properly align the holes in the brackets with those in both the washer and dryer backs. With the holes properly aligned, lock the feet in place by tightening the locknut against the dryer base, preserving the height of the foot (do not allow the foot to turn while tightening the lock nut).
11. Fasten each bracket to the dryer and the washer using 4 of the screws provided. The longer part of the bracket attaches to the dryer.

attach this end to the dryer



12. Check to be sure each screw is tightened securely.



13. Adjust the front dryer feet to the same height as the back dryer feet. Check to be sure all four dryer feet are locked in place at the same height.
14. Follow the installation instructions provided with the washer and dryer units.

Attach the water supply and drainage hose. Attach the dryer vent and slide the stacked appliances carefully into place.

i Avoid damage to the floor when sliding the appliances.

15. After final positioning of the stacked appliances, follow the washer leveling procedure. This is important to minimize vibration and noise.

Customer Service

If you are having a problem with your stacking kit and cannot resolve the problem yourself, please let us know either by writing to us at:

BSH Home Appliances
5551 Mc Fadden Ave.
Huntington Beach, CA 92649

or calling us:
1-800-944-2904

If writing or calling, please provide the following information:

- Model Number
- Date of Original Purchase
- Date Problem occurred
- Explanation of Problem

If writing, please also include a daytime telephone number and a copy of the sales invoice.

Félicitations !

Votre nouveau kit de superposition constitue une solution pratique et offre un encombrement réduit.

Des informations supplémentaires et une sélection de nos produits figurent sur notre site Web à l'adresse : www.boschappliances.com

Veuillez lire et suivre la notice d'installation ainsi que toute autre information fournie avec vos appareils de buanderie.

Définitions

AVERTISSEMENT

Avertissement – Ce symbole vous prévient d'un danger de mort ou d'un risque de blessures graves si vous ne respectez pas l'avertissement qui l'accompagne.

PRUDENCE

PRUDENCE – Ce message vous prévient d'un risque de blessures légères ou moyennement graves si vous ne respectez pas ce conseil de prudence.

NOTICE

NOTICE – Ce message vous prévient qu'un risque de dégâts pour l'appareil ou la propriété est possible si vous ne respectez pas cet avertissement.

i Ce symbole est destiné à attirer votre attention sur quelque chose de particulier.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

AVERTISSEMENT

Les avertissements et consignes de sécurité contenus dans ce manuel ne comprennent pas tous les risques, conditions et situations éventuelles pouvant survenir. Faire preuve de bons sens et de prudence lors de l'installation, de l'entretien et de l'utilisation de cet appareil électroménager ou de tout autre.

AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique, de blessure grave ou de mort et/ou risque de dommages matériels pendant l'utilisation de votre sèche-linge, veuillez prendre des précautions de base incluant celles qui suivent.

1. Ne pas laisser les enfants jouer sur ou à l'intérieur de l'appareil à quelque moment que ce soit ; des blessures graves, voire mortelles pourraient en résulter. Les enfants doivent se tenir à bonne distance de l'appareil à tout moment. Interdire aux enfants de rester à proximité d'un appareil à moins d'être sous la surveillance attentive et constante d'un adulte.
2. Veiller à ce qu'il n'y ait aucun jouet ou autre objet rangés sur ou à l'intérieur du sèche-linge ou sur les étagères ou armoires ou autres espaces de rangement adjacents au sèche-linge/lava linge car ils pourraient inciter les enfants à grimper sur le sèche-linge/lava linge.
3. Ne permettre à personne de monter, s'appuyer, se tenir debout ou se suspendre sur une partie quelconque du lave-linge ou du sèche-linge, y compris tout élément qui dépasse tel que le hublot de l'appareil.

Conservez cette notice afin de pouvoir la consulter à nouveau ultérieurement.

Si l'appareil doit un jour changer de propriétaire, remettez-lui le manuel en même temps que le sèche-linge.

Instructions d'installation

PRUDENCE

Soulever les appareils avec précautions **POUR ÉVITER LE RISQUE DE BLESSURE**. Les appareils de buanderie sont lourds.

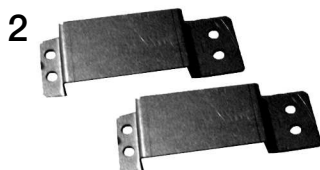
Outillage utile

Les outils suivants sont utiles pour l'installation:

1. Tournevis de tête d'étoilé de T25

Veillez à respecter tous les avertissements et mises en garde énoncés.

L'aperçu général de Parties A Fourni



1. 4 pieds de rechange à hauteur réglable
2. 2 brides de montage en métal
3. 8 vis à métal autotaraudeuses

PRUDENCE

Le socle ne peut pas être utilisé avec les montages lave-linge/sèche-linge superposés.

AVERTISSEMENT

Lorsque vous installez un sèche-linge superposé, vous devez utiliser un tuyau de gaz souple.

L'utilisation d'une conduite d'amenée de gaz intérieure dure ou rigide sur un sèche-linge à gaz « superposé » est **INTERDITE**.

La conduite de gaz flexible doit être plus longue que le cordon d'alimentation (1,5 mètres).

NOTIFICATION

Ne PAS pousser contre la vitre de la porte de la sècheuse. Il y a un risque de bris!



Numéro de pièce

La pièce n° **WTZ 1601** correspond au kit de superposition d'installation facile.

D'autres couleurs de lots de superposition avec tablette coulissante peuvent être disponibles. Le n° de référence de la pièce est WTZ 1600 « X » où X représente la couleur disponible (par ex. : A pour Anthracite, S pour argent). Veuillez demander à votre revendeur quels sont les choix de couleurs disponibles.

Distances minimales

Informations importantes sur les distances minimums

- En fonction de l'emplacement du raccord d'évacuation d'air, prévoir une distance minimale supplémentaire de 5 pouces ½ (14 cm) de ce côté (le côté où se trouve le raccord), pour les gaines/supports.
- Avantages associés au maintien d'une distance plus importante (dégagements) que le minimum indiqué :
 - réduction du risque de formation de moisissure derrière l'appareil.
 - réduction de la transmission du bruit
 - facilité d'installation et de réparation
 - davantage d'air disponible pour refroidir le sèche-linge afin d'éviter qu'il ne chauffe trop et amélioration des performances de séchage.
- Si le sèche-linge est installé dans une pièce de petite dimension, les portes de la pièce doivent être dotées de bouches d'aération d'une taille minimale spécifiée. Pour des informations supplémentaires, se reporter aux illustrations suivantes concernant les installations confinées.
- Au besoin, laisser un dégagement supplémentaire pour les moulures de mur, de porte et de fenêtre.

Types d'installation

Respecter les dégagements minimum suivants entre le sèche-linge et les surfaces adjacentes pour tous les types d'installation.

Minimum Installation Clearances

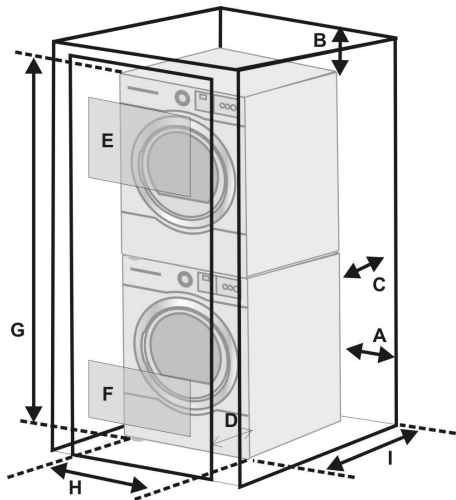
A Côtés	0.25 in. (6.4 mm)
B Dessus	0.25 in. (6.4 mm)
C Arrière*	5.25 in. (13.4 cm)
D Avant	0.50 in. (12.8 mm)

* le plus près possible du mur dans la mesure où les raccordements d'aération ou d'eau l'autorisent. Si l'installation est réalisée avec un lave-linge, un plus grand dégagement arrière réservé au dispositif d'évacuation du sèche-linge est requis pour une combinaison d'appareils.

Les dimensions pour le montage superposé sont indiquées dans l'illustration suivante.

⚠ AVERTISSEMENT

Il est recommandé de faire appel à plusieurs personnes pour soulever et mettre en place le sèche-linge en raison de son poids et de sa taille. Le non respect de cette recommandation peut entraîner des lésions corporelles, voire la mort.



Exigences en matière de ventilation dans un placard

E Dessus	48 sq. in. (310 sq. cm)
F Fond	24 sq. in. (155 sq. cm)

Espace de montage exigé

G Hauteur	74.50 in. (189.3 cm)
H Largeur	27.50 in. (69.9 cm)
I Profondeur	37.25 in. (94.6 cm)

⚠ AVERTISSEMENT

L'appareil ne doit pas être monté sur un socle dans le cas d'un montage superposé. Le lave-linge ne doit pas être superposé sur le sèche-linge.

Ceci peut entraîner de graves blessures et dégâts matériels.

i Faites attention en faisant glisser le lave-linge et le sèche-linge pour les superposer l'un sur l'autre.

Empiler le sèche-linge sur la lava-linge

⚠ AVERTISSEMENT

Lorsque vous installez un sèche-linge superposé, vous devez utiliser un tuyau de gaz souple.

L'utilisation d'une conduite d'amenée de gaz intérieure dure ou rigide sur un sèche-linge à gaz « superposé » est INTERDITE.

La conduite de gaz flexible doit être plus longue que le cordon d'alimentation (1,5 mètres).

1. Vérifiez que la lavadora esté nivelada, como paso preliminar. (Nivélela nuevamente después de apilarla y trasladarla hasta su lugar).
2. Vérifier que tous les flexibles, câbles et sections de conduit d'évacuation d'air peuvent atteindre l'appareil lors de l'installation.
3. Déplacer le lave-linge près de l'emplacement de montage final tout en gardant suffisamment de place pour poser le sèche-linge et fixez-le bien à l'aide des supports à l'arrière des appareils superposés.
4. En guise d'étape préliminaire, vérifier que le lave-linge est de niveau. (Remettre de niveau après l'empilage et la mise en place.)
5. Prévoir une surface non dure pour éviter d'endommager le sèche-linge. Mettre avec précaution le sèche-linge sur son côté gauche. Vous devez enlever les quatre pieds en plastique du sèche-linge et les remplacer par les pieds à hauteur réglable revêtus de caoutchouc.

⚠ AVERTISSEMENT

Les pieds en plastique du sèche-linge doivent être remplacés par les pieds à hauteur réglable revêtus de caoutchouc livrés avec le présent kit de superposition. Le non remplacement des pieds peut entraîner des blessures graves et endommager l'appareil.



Dévisser les pieds du sèche-linge en tournant chacun dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.



6. Engager les quatre pieds en métal filetés du lave-linge (livrés avec le kit de superposition) dans les trous filetés près des angles du sèche-linge.



i Remarque : les pieds de rechange ne peuvent pas être montés dans les plus grands trous prévus pour les pieds du sèche-linge que vous venez de démonter. Utiliser les trous filetés plus petits près des angles du socle du sèche-linge.

Faire tourner les pieds de rechange dans le sens des aiguilles d'une montre afin de les visser dans le socle du sèche-linge.



Visser les quatre pieds revêtus de caoutchouc à fond contre le bâti.

PRUDENCE

Les appareils de buanderie sont lourds. Soulever les appareils avec précautions POUR ÉVITER LE RISQUE DE BLESSURE

PRUDENCE

Se munir de gants pour se protéger contre les coupures. Les rebords du bâti de l'appareil peuvent présenter des arêtes vives.

PRUDENCE

Éviter les points de pincement en empilant le sèche-linge sur le lave-linge. Ne pas pousser le sèche-linge une fois placé sur le lave-linge. Pousser le lave-linge mais uniquement pour déplacer les appareils empilés afin de les placer dans leur position définitive.

7. Se mettre à plusieurs pour soulever le sèche-linge et l'empiler sur le lave-linge.
8. Aligner les rebords du bâti du sèche-linge sur ceux du bâti du lave-linge. Vérifier que les faces arrière des deux appareils sont dans l'alignement l'une de l'autre.

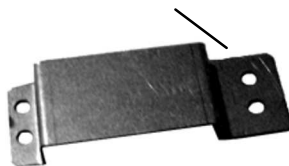


9. Vérifier les brides de montage pour s'assurer que les trous sont bien alignés en tenant chaque bride contre les faces arrière du

lave-linge et du sèche-linge. Placer les brides sur les trous de montage préforés près du bord supérieur de la face arrière du lave-linge et du bord inférieur de la face arrière du sèche-linge.

10. Ajuster les pieds du sèche-linge vers le haut ou vers le bas pour aligner les trous des brides sur ceux des faces arrière du lave-linge et du sèche-linge. Une fois les trous correctement alignés, verrouiller les pieds en place en serrant le contre-écrou contre le fond du sèche-linge, tout en maintenant la hauteur de chaque pied (ne pas faire tourner les pieds en serrant le contre-écrou).
11. Fixer chaque bride sur le sèche-linge et le lave-linge à l'aide de 4 des vis fournies. La partie la plus longue de la bride se fixe sur le sèche-linge.

fixer cette extrémité sur le sèche-linge



12. S'assurer que chaque vis est bien serrée.



13. Régler les pieds avant du sèche-linge à la même hauteur que les pieds arrière. Vérifier que les quatre pieds du sèche-linge sont verrouillés en place à la même hauteur.
14. Suivre la notice d'installation fournie avec le lave-linge et le sèche-linge.

Brancher le tuyau d'alimentation d'eau et le tuyau de vidange. Brancher l'évent du sèche-linge et faire glisser les appareils empilés

l'un sur l'autre avec précaution pour les mettre en place.

i Éviter d'endommager le sol en faisant glisser les appareils.

15. Une fois les appareils superposés en position finale, suivre la méthode de mise à niveau du lave-linge. Ceci constitue une étape importante afin de minimiser les vibrations et le bruit.

Service Après-Vente (SAV)

Si vous avez des difficultés avec le kit de superposition et si vous ne pouvez pas résoudre le problème vous-même, veuillez nous en faire part en nous écrivant à :

BSH Home Appliances Corporation
5551 McFadden Ave.
Huntington Beach, CA 92649,
USA

soit en nous appelant au numéro suivant :

1-800-944-2904.

Si vous nous écrivez, n'oubliez pas de joindre / Si vous nous appelez, n'oubliez pas de préparer, les informations suivantes :

- Le numéro du modèle
- La date d'achat d'origine
- La date d'apparition du problème
- Une description du problème

De même, si vous nous écrivez, veuillez joindre une copie de la facture et nous indiquer un numéro de téléphone où nous pouvons vous joindre dans la journée.

Félicitations !

Su nuevo kit para apilar le proporciona valor en términos de comodidad y ahorro de espacio.

Puede encontrar más información y una selección de nuestros productos en nuestro sitio web:
www.boschappliances.com

Lea estas instrucciones de instalación y sígalas junto con toda la demás información incluida con sus electrodomésticos de lavado.

Definiciones

ADVERTENCIA


ADVERTENCIA – Esto significa que puede resultar la muerte o lesiones graves debido a la inobservancia de esta advertencia.

CUIDADO

CUIDADO – Esto significa que pueden resultar lesiones leves o moderadas debido a la inobservancia de esta advertencia.

AVISO

AVISO – Esto significa que se pueden producir daños en el electrodoméstico o en los bienes debido a la inobservancia de esta advertencia.

 Este símbolo se utiliza para llamar la atención del usuario respecto de algo en particular.



INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD



ADVERTENCIA

Las advertencias e instrucciones de seguridad de este manual no pueden cubrir todos los riesgos, condiciones y situaciones posibles que puedan surgir. Aplique el sentido común y tenga cuidado durante la instalación, el mantenimiento y la operación de este o cualquier otro electrodoméstico.



ADVERTENCIA

Para reducir el peligro de incendio, descargas eléctricas, lastimaduras de gravedad o muerte al emplear su lavadora, tome las siguientes precauciones:

1. No permita que los niños jueguen sobre el electrodoméstico ni con él en ningún momento; esto podría causar lesiones graves o la muerte. Los niños deben permanecer a una distancia segura de los electrodomésticos en todo momento. Se debe permitir a los niños estar cerca de un electrodoméstico solamente si están supervisados estrictamente y en forma constante por un adulto.
2. No permita que los juguetes u otros objetos de los niños que puedan alentar a que los niños se suban a la lavadora, se guarden encima de la lavadora, dentro de ella, en los estantes ni en gabinetes u otras áreas de almacenamiento encima de la lavadora.
3. No permita que nadie se suba, se incline, se pare ni se cuelgue de ninguna parte de la lavadora o secadora, incluidos los componentes que sobresalgan, como la puerta del electrodoméstico.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

PARA CONSULTAS POSTERIORES.

En caso de un cambio de propietario, este manual debe entregarse conjuntamente con la lavadora.

INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACIÓN



CUIDADO

Levante con cuidado PARA EVITAR EL RIESGO DE LESIONES. Los electrodomésticos de lavado son pesados.

Herramientas útiles

Las siguientes herramientas son útiles para la instalación:

1. Destornillador de cabeza Torx (T25)

Asegúrese de respetar todas las advertencias y precauciones enumeradas.

La vista general de Partes Proporcionó



1. 4 patas de reemplazo de altura ajustable
2. 2 soportes de montaje de metal
3. 8 tornillos de metal autorroscantes

⚠ CUIDADO

El pedestal no puede usarse con instalaciones de lavadora/secadora apiladas.

⚠ ADVERTENCIA

Use una conexión flexible de gas al instalar una secadora apilada.

NO se permite una conexión dura o rígida desde el suministro de gas del hogar hasta la secadora a gas "apilada".

La línea flexible de gas debe ser más larga que el cable de alimentación (1.5 metros).

AVISO

NO empuje contra el vidrio de la puerta del secador. ¡Riesgo de rotura!



NO empuje contra el vidrio de la puerta del secador

Número de pieza

La pieza n.º WTZ 1601 es el kit para apilar simple.

Distancias mínimas

Información importante sobre distancias mínimas:

- Según la ubicación de la conexión de aire del escape, se debe sumar a este lado, el lado donde se encuentra la conexión, una distancia mínima adicional de 5 ½ pulgadas (14 cm) para conductos/soportes.
- Los beneficios de mantener una distancia superior (espacios libres) a la mínima que se muestra incluyen los siguientes:
 - hay más circulación de aire que enfría la secadora, evita que la secadora se caliente en exceso

y mejora el rendimiento del secado.

- reducción del riesgo de que se produzca moho detrás de los electrodomésticos.
 - reducción de la transmisión de ruidos.
 - facilitación de la instalación y del servicio técnico.
- Si se instala la secadora en una habitación pequeña, las puertas de la habitación deben estar equipadas con ventilaciones de dimensiones mínimas establecidas. Consulte las siguientes ilustraciones de instalaciones cerradas para obtener información adicional.
- Deje un espacio libre adicional para la puerta, la pared y la moldura de la ventana cuando sea necesario.

Espacios libres mínimos de instalación

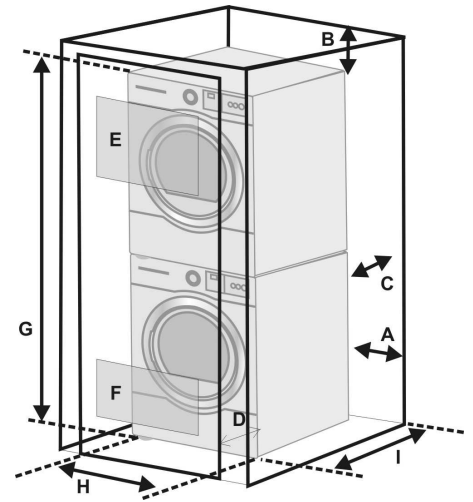
A Laterales	0.25 in. (6.4 mm)
B Parte superior	0.25 in. (6.4 mm)
C Parte trasera*	2.55 in. (64.8 mm)
D Parte delantera	0.50 in. (12.8 mm)

* tan cerca de la pared como lo permita la ventilación o la conexión de agua. Si se instala con una lavadora, se requiere el mayor espacio libre en la parte trasera para la ventilación de la secadora para ambos electrodomésticos.

En la siguiente ilustración, se muestran las dimensiones para la instalación apilada.

⚠ ADVERTENCIA

Por su peso y tamaño, se recomienda que más de dos personas levanten la secadora para colocarla en su posición. No hacerlo puede ocasionar lesiones personales o la muerte.



Requisitos de ventilación del armario

E Parte superior	48 sq. in. (310 sq. cm)
F Parte inferior	24 sq. in. (155 sq. cm)

Espacio de instalación requerido

G Altura	74.50 in. (189.3 cm)
H Ancho	27.50 in. (69.9 cm)
I Profundidad	37.25 in. (85.1 cm)

⚠ ADVERTENCIA

El electrodoméstico no debe montarse sobre un pedestal en las instalaciones apiladas.

La lavadora no debe apilarse encima de la secadora. Esto puede provocar lesiones y/o daños graves.

- i** Tenga cuidado al deslizar la lavadora y secadora apiladas en su lugar.

Procedimiento de instalación del kit para apilar con estante extraíble

Amontonar el Secadora en la Lavadora

⚠ ADVERTENCIA

Use una conexión flexible de gas al instalar una secadora apilada.

NO se permite una conexión dura o rígida desde el suministro de gas del hogar hasta la secadora a gas "apilada".

La línea flexible de gas debe ser más larga que el cable de alimentación (1.5 metros).

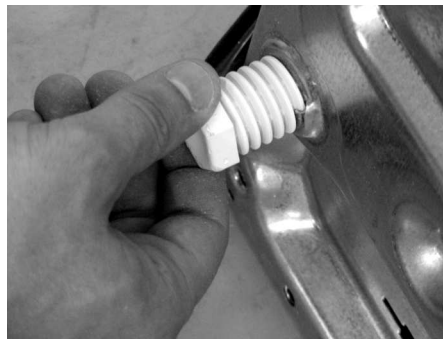
1. Asegúrese de que, tanto la lavadora como la secadora, estén desenchufadas de las tomas de corriente eléctrica.
2. Asegúrese de que todas las mangueras, cables y secciones de conducto de ventilación lleguen al electrodoméstico cuando esté instalado.
3. Traslade la lavadora cerca de la posición de instalación final, dejando suficiente espacio para apilar la secadora encima y asegúrela en su lugar con los soportes que se encuentran en la parte trasera de los electrodomésticos apilados.
4. Verifique que la lavadora esté nivelada, como paso preliminar. (Nivélela nuevamente después de apilarla y trasladarla hasta su lugar).
5. Utilice una superficie suave para evitar que se dañe la secadora. Dé vuelta la secadora con cuidado sobre el lado izquierdo. Debe retirar las cuatro patas de plástico de la secadora y reemplazarlas con las patas de altura ajustable recubiertas de hule.

⚠ ADVERTENCIA

Las patas de plástico de la secadora deben reemplazarse con las patas de altura ajustable recubiertas de hule suministradas con este kit para apilar. Si las patas no se reemplazan, se pueden producir lesiones y daños graves.



Retire las patas de la secadora girando cada una hacia la izquierda.



6. Inserte las cuatro patas de la lavadora roscadas de metal (suministradas con el kit para apilar) dentro de los orificios roscados que se encuentran cerca de las esquinas de la secadora.



i Nota: las patas de reemplazo no pueden instalarse en los orificios más grandes de los que se acaban de retirar las patas de la secadora. Use los orificios más pequeños y roscados que se encuentran cerca de las esquinas de la base de la secadora.

Gire las patas de reemplazo hacia la derecha para atornillarlas dentro de la base de la secadora.



Atornille las 4 patas recubiertas de hule completamente contra la carcasa.

⚠ CUIDADO

Levante con cuidado PARA EVITAR EL RIESGO DE LESIONES. Los electrodomésticos de lavado son pesados.

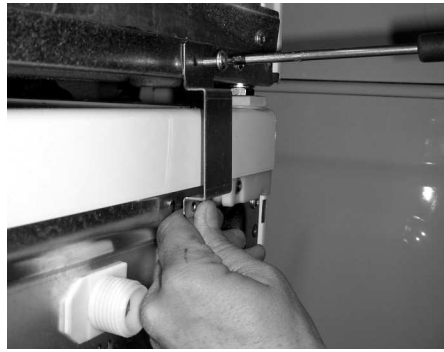
⚠ CUIDADO

Use guantes para protegerse contra cortaduras. Los bordes de la carcasa del electrodoméstico pueden ser filosos.

⚠ CUIDADO

Evite los puntos de pinzamiento al apilar la secadora. No empuje la secadora cuando se encuentre encima de la lavadora. Empuje la lavadora sólo cuando esté moviendo los electrodomésticos apilados hacia su posición final.

7. Levante la secadora, con la ayuda de otra persona, para apilarla encima de la lavadora.
8. Alinee los bordes de la carcasa de la secadora con los de la carcasa de la lavadora. Asegúrese de que las partes traseras de los electrodomésticos estén alineadas.



9. Verifique que los soportes de montaje estén alineados correctamente con los orificios sosteniendo el soporte contra las partes traseras de la lavadora y de la secadora. Coloque los soportes en los orificios de montaje perforados anteriormente cerca del borde superior de la parte trasera de la lavadora y del borde inferior de la parte trasera de la secadora.
10. Ajuste las patas de la secadora hacia arriba o hacia abajo para alinear los orificios en los soportes con los orificios de la parte trasera de la lavadora y de la secadora. Con los orificios correctamente alineados, trabe las patas en su lugar ajustando la tuerca de retención contra la base de la secadora, y mantenga la altura de la pata (no permita que la pata gire mientras ajusta la tuerca de retención).
11. Sujete cada soporte a la secadora y a la lavadora usando los 4 tornillos suministrados. La parte más larga del soporte se conecta a la secadora.

conecte este extremo a la secadora



12. Asegúrese de que cada tornillo esté firmemente apretado.

13. Ajuste las patas delanteras de la secadora a la misma altura que las patas traseras de la secadora. Asegúrese de que las cuatro patas estén trabadas en su lugar a la misma altura.
14. Siga las instrucciones de instalación suministradas con la lavadora y la secadora.

AConecte el suministro de agua y la manguera de drenaje. Conecte la ventilación de la secadora y deslice los electrodomésticos apilados en su lugar, con cuidado.

i Evite dañar el piso cuando desliza los electrodomésticos.

15. Después de colocar los electrodomésticos apilados en su posición final, siga el procedimiento de nivelación de la lavadora. Esto es importante para minimizar la vibración y el ruido.

Servicio a clientes

Si tiene un problema con su kit para apilar y no puede resolverlo usted mismo, infórmenos por escrito a:

BSH Home Appliances Corporation
5551 McFadden Ave
Huntington Beach, CA 92649

O bien llámenos a

1-800-944-2904.

Tanto en caso de escribir o de llamar, asegúrese de incluir o tener a mano la siguiente información:

- Número de modelo
- Fecha de compra original
- Fecha en la cual ha ocurrido el problema
- Explicación del problema

En caso que nos escriba, rogamos incluir también un número telefónico diurno y una copia de la factura de compra.